



ВТОРОЙ И ТРЕТИЙ ДОКЛАДЫ КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 10А (A/7210/Add.1)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ВТОРОЙ И ТРЕТИЙ ДОКЛАДЫ КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 10А (А/7210/Add.1)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк, 1969

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Введение	1
Часть первая. Второй доклад Комитета по взносам	
Взносы новых членов Организации	3
Часть вторая. Третий доклад Комитета по взносам	
Применение статьи 19 Устава в отношении одного государства — члена Организации Объединенных Наций: заключение, запрошенное Генеральной Ассамблеей	5

ВВЕДЕНИЕ

1. Двадцать восьмая сессия Комитета по взносам была созвана в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и проводилась с 14 по 19 ноября 1968 года. Присутствовали следующие члены:

Сайед Амжад Али (*Председатель*)

Г-н Томас Г. Беннет

Г-н Реймонд Т. Боумен

Г-н Дж. П. Фернандини

Г-н С. Рачковский

Г-н Джон И. М. Родс

Г-н Сильвейра да Мота

Г-н Морис Вио

Г-н А. В. Захаров

Заместитель председателя Комитета г-н Ф. Нуредин Киа не смог присутствовать на сессии.

2. Комитет по взносам представил два доклада Генеральной Ассамблее о работе его двадцать восьмой сессии, которые приводятся ниже.

Blank page

Page blanche

Часть первая

ВТОРОЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ

ВЗНОСЫ НОВЫХ ЧЛЕНОВ ОРГАНИЗАЦИИ

1. Согласно правилу 161 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, Комитет по взносам «представляет Генеральной Ассамблее заключения относительно взносов, которые должны быть установлены для новых членов Организации...». Поэтому Комитет рассмотрел ставки, которые надлежит рекомендовать для двух новых членов, принятых в Организацию Объединенных Наций на двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, а именно: Свазиленда — 24 сентября 1968 года (резолюция 2376 (XXIII) Генеральной Ассамблеи) и Экваториальной Гвинеи — 12 ноября 1968 года (резолюция 2384 (XXIII) Генеральной Ассамблеи).

2. Рассмотрев имеющиеся данные относительно Экваториальной Гвинеи и Свазиленда, Комитет постановил, что в обоих случаях подходит минимальная ставка шкалы взносов Организации Объединенных Наций в 0,04 процента. Он далее постановил рекомендовать, чтобы ставки взносов для обоих новых членов были дополнительными к сто-процентной шкале взносов на 1969 и 1970 годы, содержащейся в пункте а резолюции 2291 (XXII) от 8 декабря 1967 года.

3. Положение 5.8 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций гласит: «Новые члены Организации уплачивают взносы за тот год, в котором они вошли в число ее членов, а также вносят свою пропорциональную долю общей суммы авансов в счет Фонда оборотных средств по ставкам, устанавливаемым Генеральной Ассамблеей». В своей резолюции 69 (I) от 14 декабря 1946 года Генеральная Ассамблея постановила:

«чтобы новые члены Организации вносили по годовому бюджету того года, в течение которого они были приняты в Организацию, не менее $33\frac{1}{3}$ процента той суммы, которую они должны внести по разверстке на следующий год, с внесением этой части в бюджет года их приема».

Однако, согласно решениям Генеральной Ассамблеи, из этого правила делались исключения, и предписанный минимум в одну треть сокращался начиная с 1955 года до одной девятой части для всех государств-членов, принятых в Организацию за период с сентября по декабрь. В соответствии с прежними решениями Генеральной Ассамблеи Комитет решил рекомендовать, чтобы оба новых члена внесли следующую пропорциональную долю за год их приема:

Новый член	Дата приема	Пропорциональная доля взноса
Свазиленд	24 сентября 1968 года	1/9
Экваториальная Гвинея	12 ноября 1968 года	1/9

4. В отношении авансов новых членов в Фонд оборотных средств Комитет рекомендует исчислить их путем применения процентных ставок начисляемого взноса Экваториальной Гвинеи и Свазиленда к разрешенному на 1968 год уровню Фонда, с тем чтобы эти авансы были дополнительными к разрешенному уровню Фонда до включения ставок начисляемого взноса новых членов в стопроцентную шкалу взносов.

Blank page

Page blanche

Часть вторая

ТРЕТИЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ

ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 19 УСТАВА В ОТНОШЕНИИ
ОДНОГО ГОСУДАРСТВА — ЧЛЕНА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ЗАКЛЮЧЕНИЕ, ЗАПРО-
ШЕННОЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

1. В соответствии с правилом 161 правил процедуры Генеральной Ассамблеи Комитет по взносам «представляет Генеральной Ассамблее заключения... относительно действий, которые следует предпринять в связи с применением статьи 19 Устава».

2. 24 сентября 1968 года на 1674-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи временный председатель сделал следующее заявление:

«Я обращаю внимание членов Генеральной Ассамблеи на документы A/7237¹ и A/7238. В документе A/7238² содержится письмо Генерального секретаря на мое имя, в котором Ассамблея уведомляется, что за одним государством — членом Организации Объединенных Наций «числится задолженность по уплате его взноса в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 19 Устава».

В документе A/7237 содержится письмо постоянного представителя данного государства — члена Организации Объединенных Наций, в котором представитель просит разрешить его государству голосовать, и представитель ссылается на некоторые обстоятельства, в связи с которыми его государство не смогло уплатить по причинам, не зависящим от этого государства — члена Организации.

В этой связи я позволю себе обратить внимание членов Ассамблеи на второе предложение статьи 19 Устава, в котором указывается: «Генеральная Ассамблея может, однако, разрешить такому члену Организации участвовать в голосовании, если она признает, что просрочка платежа произошла по не зависящим от него обстоятельствам».

На основании письма, содержащегося в документе A/7237 и разъясняющего невозможность уплатить ввиду условий, не зависящих от данного члена Организации Объединенных Наций, Ассамблея возможно пожелает разрешить этому члену Организации участвовать в голосовании, в соответствии со вторым предложением статьи 19 в ожидании заключения Комитета по взносам с ссылкой на правило 161 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

Имеются ли какие-либо замечания? Если нет, будет принято соответствующее решение.

Решение принимается».

3. В своем письме на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (приложение I) постоянный представитель Гаити утверждал, что у правительства Гаити, по не зависящим от него причинам, подпадающим под положения статьи 19 Устава³, было препятствие выполнить свои обязательства в отношении Организации Объединенных Наций, и просил отсрочку максимум в три месяца для уплаты недоимок по взносам.

4. Для того чтобы у Комитета по взносам имелась по возможности полная информация для рассмотрения вопроса, переданного ему Генеральной Ассамблеей, а именно была ли неуплата взноса Гаити вызвана не зависящими от него обстоятельствами, Председатель Комитета по взносам 21 октября 1968 года направил письмо постоянному представителю Гаити (приложение III), в котором он испрашивает данные и сведения, касающиеся экономики Гаити, для использования Комитетом при его оценке вопроса, находящегося на его рассмотрении. На запрос Председателя от правительства Гаити не было получено ответа.

5. Для изучения заявления правительства Гаити Комитет, не получив дополнительных данных, о представлении которых он просил это правительство, использовал статистические данные о состоянии экономического положения Гаити, подготовленные Статистическим отделом Организации Объединенных Наций. Рассмотренные Комитетом данные дают довольно полное представление на период с 1962 по 1968 год, и среди них имеются следующие статистические сведения: i) валовой национальный продукт Гаити и чистый национальный продукт на душу населения; ii) число туристов и доход от туристов; iii) стоимость важных продуктов экспорта (кофе, сахар, боксит, сизаль) и импорта; и iv) запасы золота и иностранной валюты. Комитет также рассмот-

³ Полный текст статьи 19 Устава гласит следующее:

«Член Организации, за которым числится задолженность по уплате Организации денежных взносов, лишается права голоса в Генеральной Ассамблее, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму взносов, причитающихся с него за два полных предыдущих года. Генеральная Ассамблея может, однако, разрешить такому члену Организации участвовать в голосовании, если она признает, что просрочка платежа произошла по не зависящим от него обстоятельствам».

¹ См. приложение I.

² См. приложение II.

рел статистические данные о состоянии платежного баланса этой страны, опубликованные Международным валютным фондом, и другие относящиеся к этому вопросу материалы, особенно данные о внешней торговле, о государственных и частных трансфертных платежах, о получаемой иностранной помощи, о движении капиталов и о размерах национального бюджета. Комитет также учел те данные, какие он мог получить об ураганах карибского района, о тропических бурях и об их последствиях для зон суши за последние годы.

6. В результате подробного рассмотрения экономического и финансового положения Гаити в

течение последних семи лет Комитет признал, что правительство Гаити в течение этого периода претерпело серьезные экономические и финансовые трудности. Тем не менее с учетом изученных данных Комитет пришел к заключению, что он не может поддержать утверждение о том, что неплата сравнительно небольшой суммы, требующейся для сокращения задолженности Гаити по взносам в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, так чтобы эта задолженность не достигала предельного уровня, установленного в статье 19 Устава, не может рассматриваться не зависящими от государства — члена Организации обстоятельствами.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение I

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГАИТИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 23 СЕНТЯБРЯ 1968 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ^a

[Подлинный текст на французском языке]

Имею честь сообщить Вашему Превосходительству ниже следующее:

Дело не в том, что правительство Гаити, которое всегда стремилось к выполнению своих международных обязательств, отказывается уплачивать причитающиеся Организации Объединенных Наций взносы в качестве ее члена.

Правительство Гаити хорошо отдает себе отчет, насколько важно для будущего гаитянской нации полностью участвовать в прениях различных органов Организации Объединенных Наций.

Его молчание до настоящего времени объясняется тем обстоятельством, что оно надеялось еще до открытия двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи собрать нужные средства для полной уплаты своих взносов в качестве члена Организации Объединенных Наций.

Правительство Гаити просит Председателя Генеральной Ассамблеи учесть важные причины, по которым оно не может выполнить своих обязательств:

Несмотря на сверхчеловеческие усилия правительства Гаити, экономике страны был нанесен огромный ущерб тремя ужасающими циклонами — Бетти, Флора и Иньес, которые за семилетний период наполовину уничтожили ее сельское хозяйство, скот и мелкие, только что зародившиеся отрасли промышленности.

Оставался туризм. Но восемь вторжений, следующих одно за другим в Гаити гаитянских и иностранных наемников, вместе со злобной пропагандой извне, способствовали значительно уменьшению дохода от туризма.

Последнее вторжение, а именно вторжение 20 мая 1968 года, вызвавшее представление Гаити протеста в Совет Безопасности, было убийственным для туризма и общей экономики страны.

^a Ранее издано под условным обозначением A/7237.

Приложение II

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 24 СЕНТЯБРЯ 1968 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ^a

[Подлинный текст на французском языке]

В настоящее время за государством — членом Организации Гаити числится задолженность по уплате его взноса в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 19 Устава, которая гласит:

^a Ранее издано под условным обозначением A/7238.

До этого последнего вторжения у правительства открылись блестящие перспективы, позволявшие ему твердо надеяться, что оно сможет уплатить свои взносы в Организацию Объединенных Наций.

Эти перспективы были таковы, что правительство сочло возможным предпринять многочисленные проекты по расширению материально-хозяйственной базы, такие как постройка гидроэлектростанции в Пелигре в целях электрификации страны, орошение долины Артибонит, постройка Южного шоссе, реконструкция системы водоснабжения в городах Республики, создание современной телефонной сети, переустройство портов Республики.

Тем не менее правительство Гаити считает эти стоящие перед ним экономические затруднения чисто временными. Оно на деле приняло все меры, чтобы до начала следующего года закончить урегулирование вопроса, связанного со своими обязательствами, и слова приступить к намеченной программе экономического развития.

В соответствии со своим желанием урегулировать свои отношения с Организацией Объединенных Наций и с учетом обстоятельств, препятствующих правительству Гаити это сделать немедленно, правительство Гаити поручило мне испросить отсрочку — максимум в три месяца — для уплаты недоимок и в доказательство своей доброй воли уплатить сумму в 5 005 долларов в качестве символического платежа с тем, чтобы не потерять права голоса.

При этом прилагается соответствующий чек № 140.

Прошу распространить текст настоящего письма среди членов Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Марсель Ш. АНТУАН

Посол

если она признает, что просрочка платежа произошла по независящим от него обстоятельствам».

Сумма задолженности правительства Гаити в регулярный бюджет Организации превышает сумму причитающихся с него взносов за два полных предыдущих года на 29 948 долларов США^b; ему необходимо будет сделать платеж, превышающий указанную сумму, чтобы уменьшить задолженность ниже уровня, указанного в статье 19.

Я обратил внимание Председателя двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи на вышеупомянутое положение этого государства-члена в своем письме от 24 апреля 1968 года (A/7086). В этой связи я хотел бы обратить внимание на сообщения, которые были мне направлены постоянными представителями Гаити, Мексики, Доминиканской Республики и Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций, равно как и на мои ответы на них. Эти сообщения были опубликованы в качестве документов двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи под следующими обозначениями:

^b 23 сентября 1968 года Гаити было уплачено 5005 долларов США (см. приложение I).

Сообщения постоянных представителей

Ответ
Генераль-
ного Сек-
ретаря

Гаити	A/7129	A/7167
Доминиканская Республика	A/7136	A/7169
Мексика	A/7118	A/7168
Союз Советских Социалистических Республик	A/7111	A/7146
Союз Советских Социалистических Республик	A/7193	

В этой связи я обращаю внимание на доклад Комитета по взносам двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи^c, в частности, на пункт 53, касающийся уплаты взносов.

Обращаю также внимание на письмо Постоянного представителя Гаити при Организации Объединенных Наций от 23 сентября 1968 года (A/7237)^d.

(Подпись) У ТАН
Генеральный Секретарь

^c Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать третья сессия, Дополнение № 10 (A/7210).

^d См. приложение I настоящего документа.

Приложение III

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО ВЗНОСАМ ОТ 21 ОКТЯБРЯ 1968 ГОДА НА ИМЯ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ГАИТИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

[Подлинный текст на английском языке]

Ввиду того, что Генеральная Ассамблея на 1674-м пленарном заседании передала Комитету по взносам для заключения согласно правилу 161 правил процедур Генеральной Ассамблеи письмо Генерального Секретаря от 24 сентября 1968 года (A/7238) и сообщение Вашего Превосходительства от той же даты (A/7237), Комитет соберется на заседание в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

Я уверен, что работа Комитета была бы значительно облегчена, если бы правительство Гаити смогло любезно представить информацию, позволяющую Комитету изучить связанную с этим проблему. В требуемую информацию могли бы быть включены следующие данные за 1966 и 1967 годы вместе с любыми имеющимися на 1968 год оценками или прогнозами:

1. Оценки чистого национального продукта;
2. Стоимость экспорта кофе, сахара, боксита, сизаля и эфирного масла;
3. Стоимость общего экспорта во все страны, различая основные страны назначения;

4. Данные о числе дней, проведенных туристами в Гаити, и относящиеся к этому данные о поступлениях от туризма;

5. Запасы иностранной валюты в конце 1966, 1967 и последнего месяца 1968 года.

Ввиду того, что Комитет, по всей вероятности, будет заседать до середины ноября, я был бы признателен за представление указанного выше материала или любой его уже имеющейся части по возможности скорее.

Кроме того, я был бы признателен, если бы правительство Гаити подтвердило предположение о возможности выполнить свои финансовые обязательства в отношении Организации Объединенных Наций в период до начала следующего года. Я был бы также признателен за указание того, какие с этой целью принимаются меры.

(Подпись) Сайед Амджад АЛИ
Председатель, Комитет по взносам

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.